

QUANTOFIX® Sulfat

de

Inhalt:

1 Aluminiumdose mit 100 Teststreifen

Messbereich:

200–1600 mg/L SO_4^{2-}

Farbabstufungen:

< 200 · > 400 · > 800 · > 1200 · > 1600 mg/L SO_4^{2-}

Allgemeine Hinweise:

Stets nur notwendige Anzahl Teststreifen entnehmen. Dose nach Entnahme sofort wieder verschließen. Testfelder nicht berühren.

Zusatzhinweise:

Im pH-Bereich von 4–8 ist die Reaktion unabhängig vom pH-Wert der zu prüfenden Lösung. Stark saure Lösungen müssen mit Natriumacetat, alkalische Lösungen mit Weinsäure entsprechend eingestellt werden.

Gebrauchsanweisung:

1. Teststreifen mit allen Testfeldern 1 s in Probe eintauchen.
2. Flüssigkeitsüberschuss abschütteln.
3. 120 s warten.
4. Testfeld mit Farbskala vergleichen.

Störungen:

Folgende Ionen stören erst oberhalb der angegebenen Konzentrationen:

- > 1000 mg/L BrO_3^- , ClO_3^- , CrO_4^{2-} , SO_3^{2-} , $\text{S}_2\text{O}_3^{2-}$, SeO_3^{2-} ,
- > 500 mg/L $\text{S}_2\text{O}_8^{2-}$,
- > 100 mg/L CN^- , S_2^- .

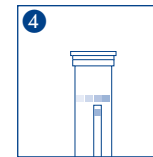
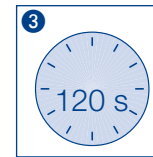
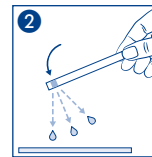
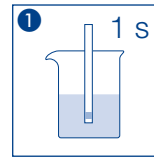
Entsorgung:










Informationen zur Entsorgung entnehmen Sie bitte dem Sicherheitsdatenblatt. Das Sicherheitsdatenblatt können Sie unter www.mn-net.com/SDS herunterladen.

Lagerbedingungen:

Teststreifen vor Sonnenlicht und Feuchtigkeit schützen. Dose kühl und trocken aufbewahren (Lagertemperatur 4–30 °C).

Bei sachgemäßer Lagerung sind die Teststreifen bis zum aufgedruckten Verfallsdatum haltbar.



 Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	 Chargencode / Batch identification / Número de lot / Código de lote / Produktionnummer / Codice del lotto / Numer partii
 Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!	 Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
 Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperaturobegrenzung / Limite de tem- peratura / Ograniczenie temperatury	 Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenerse asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
 Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvese las instrucciones de uso / Lees de bijsluiting / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia	 Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpak- king gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
 Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>	

MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG · Valencienner Str. 11 · 52355 Düren · Deutschland
Tel.: +49 24 21 969-0 · info@mn-net.com · www.mn-net.com

Schweiz: MACHEREY-NAGEL AG · Hirsackerstr. 7 · 4702 Oensingen · Schweiz
Tel.: 062 388 55 00 · sales-ch@mn-net.com

QUANTOFIX® Sulfate

en

Pack content:

1 aluminum container with 100 test strips

Measuring range:

200–1600 mg/L SO_4^{2-}

Color gradation:

< 200 · > 400 · > 800 · > 1200 · > 1600 mg/L SO_4^{2-}

General indications:

Remove only as many test strips as are required. Close the container immediately after removing a strip. Do not touch the test fields.

Additional indications:

If the sample solution has a pH value of 4–8, the reaction will take place without interferences. Strongly acid solutions have to be buffered with sodium acetate, and alkaline solutions with tartaric acid.

Instructions for use:

1. Dip the test strip with all test fields into the sample for 1 s.
2. Shake off excess liquid.
3. Wait 120 s.
4. Compare test field with the color scale.

Interferences:

The following ions interfere with the reading only above the indicated concentrations:

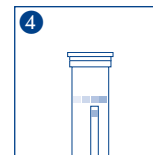
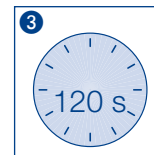
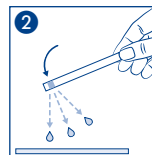
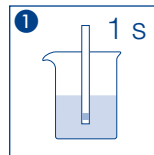
- > 1000 mg/L BrO_3^- , ClO_3^- , CrO_4^{2-} , SO_3^{2-} , $\text{S}_2\text{O}_3^{2-}$, SeO_3^{2-} ,
- > 500 mg/L $\text{S}_2\text{O}_8^{2-}$,
- > 100 mg/L CN^- , S_2^- .










Disposal:

Information regarding disposal can be found in the safety data sheet. You can download the SDS from www.mn-net.com/SDS.

Storage:

Avoid exposing the strips to sunlight and moisture. Keep container cool and dry (storage temperature 4–30 °C). If correctly stored, the test strips may be used until the use-by-date printed on the packaging.



 REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	 LOT	Chargencode / Batch identification / Número de lot / Código de lote / Produktionummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperaturlimite / Limite de tem- peratura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenerse asciutto / Przechowywać suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvese las instrucciones de uso / Lees de bijsluiting / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpak- king gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

QUANTOFIX® Siarczan

pl

Zawartość:

1 puszka aluminiowa zawiera 100 pasków testowych

Zakres pomiarowy:

200–1600 mg/L SO_4^{2-}

Odcienie kolorów:

< 200 · > 400 · > 800 · > 1200 · > 1600 mg/L SO_4^{2-}

Wskazówki ogólne:

Należy zawsze pobierać tylko potrzebną ilość pasków testowych. Po pobraniu pasków puszkę należy natychmiast szczelnie zamknąć. Nie dotykać pól testowych.

Wskazówki dodatkowe:

W zakresie pH 4–8 reakcja jest niezależna od wartości pH badanego roztworu. Roztwory silnie kwaśne muszą być odpowiednio nastawiane octanem sodowym, roztwory alkaliczne – kwasem winowym

Sposób użycia:

1. Paski testowe należy na 1 s zanurzyć w próbce.
2. Strząsnąć nadmiar cieczy.
3. Odczekać 120 s.
4. Pole testowe należy porównać ze skalą kolorów.

Zakłócenia:

Poniższe jony powodują zakłócenia dopiero powyżej podanych stężeń:

> 1000 mg/L BrO_3^- , ClO_3^- , CrO_4^{2-} , SO_3^{2-} , $\text{S}_2\text{O}_3^{2-}$, SeO_3^{2-} ,

> 500 mg/L $\text{S}_2\text{O}_4^{2-}$,

> 100 mg/L CN^- , S_2^- .

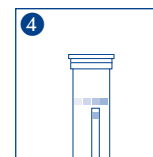
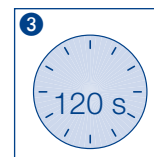
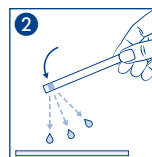
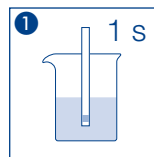
Usowanie:










Informacje dotyczące usuwania można znaleźć w karcie charakterystyki. Kartę charakterystyki można pobrać na stronie www.mn-net.com/SDS.

Warunki przechowywania:

Paski testowe należy chronić przed światłem słonecznym i wilgocią. Puszkę przechowywać w miejscu chłodnym i suchym (w temperaturze 4–30 °C).

Przy prawidłowym składowaniu laseczki testowe są przydatne do użytku do daty podanej na opakowaniu.



 REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	 LOT	Chargencode / Batch identification / Número de lot / Código de lote / Produktionnummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperaturlimiet / Limite de tem- peratura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenerse asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvese las instrucciones de uso / Lees de bijsluiting / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpak- king gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

QUANTOFIX® Sulfate

fr

Contenu :

1 boîte en aluminium avec 100 languettes test

Domaine de mesure :

200–1600 mg/L SO_4^{2-}

Echelons :

< 200 · > 400 · > 800 · > 1200 · > 1600 mg/L SO_4^{2-}

Remarques générales :

Prélever seulement le nombre de languettes test nécessaires. Refermer la boîte immédiatement après. Éviter de toucher les zones de test.

Remarques spécifiques au test :

Dans la gamme de pH de 4 à 8, la réaction ne dépend pas du pH de la solution à analyser. Les solutions fortement acides doivent être tamponnées avec de l'acétate de sodium, les solutions alcalines amenées au pH adéquat avec de l'acide tartrique.

Mode d'emploi :

1. Immerger la languette test avec toutes les zones de test pendant 1 s dans l'échantillon.
2. Éliminer l'excédent de liquide en secouant.
3. Attendre 120 s.
4. Comparer la zone de test avec l'échelle colorimétrique.

Interférences :

Les ions suivants interfèrent seulement dans une concentration supérieure à celle indiquée :

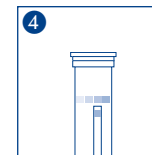
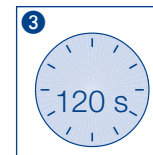
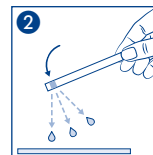
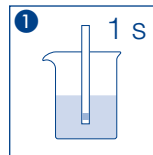
- > 1000 mg/L BrO_3^- , ClO_3^- , CrO_4^{2-} , SO_3^{2-} , $\text{S}_2\text{O}_3^{2-}$, SeO_4^{2-} ,
- > 500 mg/L $\text{S}_2\text{O}_8^{2-}$,
- > 100 mg/L CN^- , S_2^- .










Élimination :

Vous trouverez des informations concernant l'élimination des produits dans la fiche de données de sécurité. Vous trouverez la fiche de données de sécurité sur le site www.mn-net.com/SDS pour la télécharger.

Conservation et stabilité :

Ne pas exposer les languettes test à la lumière du soleil ni à l'humidité. Conserver la boîte dans un endroit frais et sec (température de stockage 4–30 °C). Dans la mesure où les consignes énoncées sont respectées, les languettes test se conservent jusqu' à la date de péremption imprimée sur l'emballage.



 REF	Artikelnummer / Item number / Referéncia produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	 LOT	Chargencode / Batch identification / Número de lot / Código de lote / Produktionnummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperatüurbegrenzung / Limite de tem- peratura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantener asciutto / Przechowywać suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvese las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpak- king gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG · Valencienner Str. 11 · 52355 Düren · Allemagne
Tél. : +49 24 21 969-0 · info@mn-net.com · www.mn-net.com

France : MACHEREY-NAGEL SAS · 1, rue Gutenberg – BP135 · 67720 Hoerdt · France
Tél. : 03 88 68 22 68 · sales-fr@mn-net.com

MACHEREY-NAGEL SAS (Société par Actions Simplifiée) au capital de 186600 €
Siret 379 859 531 00020 · RCS Strasbourg B379859531 · N° intracommunautaire FR04 379 859 531

QUANTOFIX® Sulfato

es

Contenido :

1 tubo de aluminio con 100 tiras reactivas

Rango de medida:

200–1600 mg/L SO_4^{2-}

Gradación:

< 200 · > 400 · > 800 · > 1200 · > 1600 mg/L SO_4^{2-}

Indicaciones generales:

Utilice sólo la cantidad necesaria de tiras. Una vez sacadas las tiras que se necesitan, cierre el tubo inmediatamente. No toque las almohadillas reactivas.

Indicaciones específicas para el test:

Si la solución problema tiene un valor pH de 4–8, la reacción se producirá sin interferencias. Las soluciones fuertemente ácidas deberán tamponarse con acetato de sodio, y las soluciones alcalinas con ácido tartárico.

Instrucciones de uso:

1. Sumerja la tira reactiva con todas sus almohadillas en la muestra por 1 s.
2. Agite un poco para eliminar el exceso de líquido.
3. Espere 120 s.
4. Compare con la escala de colores.

Interferencias:

Los siguientes iones interferirán sólo en concentraciones superiores a las mencionadas a continuación:

- > 1000 mg/L BrO_3^- , ClO_3^- , CrO_4^{2-} , SO_3^{2-} , $\text{S}_2\text{O}_3^{2-}$, SeO_3^{2-} ,
- > 500 mg/L $\text{S}_2\text{O}_8^{2-}$,
- > 100 mg/L CN^- , S_2^- .

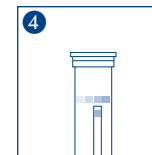
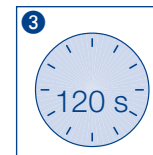
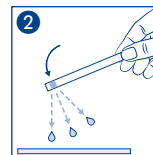
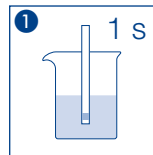
Eliminación:










Consulte la información sobre la eliminación en la ficha de datos de seguridad. Puede descargar la ficha de datos de seguridad en www.mn-net.com/SDS.

Almacenamiento:

Protéjense las tiras de la luz solar y de la humedad. Guárdese el envase en un lugar fresco y seco, a una temperatura 4–30 °C.

Estando almacenadas correctamente, las tiras reactivas pueden usarse hasta la fecha de vencimiento que consta en el envase.



 REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	 LOT	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperaturbegrenzung / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenere asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvese las instrucciones de uso / Lees de bijsluiting / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

QUANTOFIX® Sulfaat

nl

Inhoud:

1 aluminium blikje met 100 teststrips

Meetbereik:

200–1600 mg/L SO_4^{2-}

Kleurgradaties:

< 200 · > 400 · > 800 · > 1200 · > 1600 mg/L SO_4^{2-}

Algemene richtlijnen:

Neem telkens slechts het benodigde aantal teststrips uit de verpakking. Het blikje daarna onmiddellijk weer goed afsluiten. Testvelden niet aanraken.

Specifieke richtlijnen voor deze test:

Binnen een pH-bereik van 4–8 is de reactie onafhankelijk van de pH-waarde van de te controleren oplossing. Sterk zure oplossingen moeten met natriumacetaat, alkalische oplossingen met wijnsteenzuur goed worden ingesteld.

Gebruiksaanwijzing:

1. De teststrip 1 s met alle testvelden in het monster houden.
2. Schud de overtollige vloeistof eraf.
3. Wacht 120 s.
4. Vergelijk het testveld met de kleurenschaal.

Storingen:

De volgende ionen storen pas boven de aangegeven concentraties:

- > 1000 mg/L BrO_3^- , ClO_3^- , CrO_4^{2-} , SO_3^{2-} , $\text{S}_2\text{O}_3^{2-}$, SeO_3^{2-} ,
- > 500 mg/L $\text{S}_2\text{O}_8^{2-}$,
- > 100 mg/L CN^- , S_2^- .

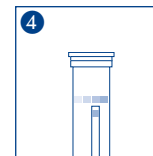
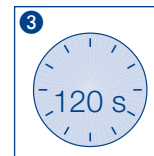
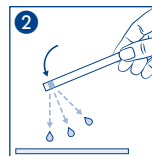
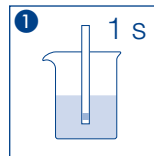
Verwijdering:

Raadpleeg het veiligheidsinformatieblad voor informatie over de afvoer. U kunt het veiligheidsinformatieblad downloaden van www.mn-net.com/SDS.

Opslagcondities:

Bescherm de teststrips tegen zonlicht en vochtigheid. Het blikje koel en droog bewaren (opslagtemperatuur 4–30 °C).

Mits bewaard onder de juiste omstandigheden zijn de teststrips tot aan de opgedrukte vervaldatum houdbaar.



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Produktionummer / Codice del lotto / Numer partii
!	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperatuurbegrenzing / Limite de tem- peratura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenerse asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
i	Gebruiksaanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Observarse las instrucciones de uso / Lees de bijsluiting / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpak- king gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
Σ	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

QUANTOFIX® Solfato

it

Contenuto:

1 confezione in alluminio contenente 100 strisce analitiche

Rango di misura:

200–1600 mg/L SO_4^{2-}

Intervali della scala cromatica:

< 200 · > 400 · > 800 · > 1200 · > 1600 mg/L SO_4^{2-}

Indicazioni generali:

Estrarre dalla confezione soltanto il numero di strisce analitiche necessario per la misura. Dopo il prelievo, richiudere bene e immediatamente la confezione. Non toccare con le dita i settori di carta reattiva sulla striscia.

Indicazioni specifiche per il presente test:

In presenza di un pH pari a 4–8, la reazione è indipendente dal valore pH della soluzione analitica. Soluzioni fortemente acide devono venire tamponate con sodio acetato; soluzioni alcaline devono essere invece regolate con acido tartarico.

Istruzioni per l'uso:

1. Immergere la striscia per 1 s con tutti i carta reattiva nel campione.
2. Scuotere la striscia per eliminare il liquido in eccesso.
3. Attendere 120 s.
4. Confrontare il settore di carta reattiva con la scala cromatica.

Interferenze:

I seguenti ioni interferiscono con il test solo a partire dalle seguenti concentrazioni:

- > 1000 mg/L BrO_3^- , ClO_3^- , CrO_4^{2-} , SO_3^{2-} , $\text{S}_2\text{O}_3^{2-}$, SeO_3^{2-} ,
- > 500 mg/L $\text{S}_2\text{O}_4^{2-}$,
- > 100 mg/L CN^- , S_2^- .

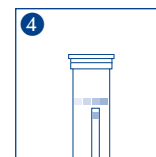
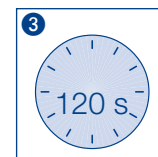
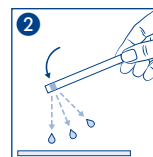
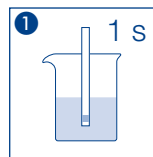
Smaltimento:










Per informazioni sullo smaltimento, consultare la scheda di sicurezza. La scheda di sicurezza può essere scaricata dal sito www.mn-net.com/SDS.

Magazzinaggio e conservabilità:

Proteggere le strisce analitiche dall'esposizione diretta ai raggi del sole nonché dall'umidità. Conservare la confezione in un luogo fresco e asciutto (La temperatura di magazzino 4–30 °C).

In casa di magazzino corretto, le strisce analitiche sono utilizzabili fino alla data di scadenza riportata sulla confezione.



 REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	 LOT	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productionnummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperaturbegrenzung / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantere asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Observarse las instrucciones de uso / Lees de bijsluiting / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		